

Advance Care Planning

ONTARIO

اونٹاریو میں ایڈوانس کیئر پلاننگ کے لیے گائیڈ



آپ کی صحت اور تندرستی کے بارے میں کیا اہم ہے؟ اگر آپ اپنی
صحت کی دیکھ بھال
کے فیصلے خود کرنے کے قابل نہیں ہیں تو آپ کے لیے کون بات
کرے گا؟
بات چیت شروع کریں۔

HPCO
Hospice Palliative Care Ontario

(Advance Care کیئر پلاننگ
Planning)

c/o Hospice Palliative Care
Ontario, 2 Carlton Street, Suite
1718, Toronto, Ontario M5B 1J3

www.advancecareplanningontario.ca

آپ کے لیے جواب ہے اس کا اشتراک دوسروں کے ساتھ کریں۔ یہ اہم ہے!

زندگی تیزی سے بدل سکتی ہے۔ اپنے متبادل فیصلہ ساز (SDM) کو تیار رہنے میں مدد کریں۔ تصور کریں :

آپ کی بیوہ ماں کو فالج کا حملہ ہوا ہے اور وہ خود سے بات کرنے سے قاصر ہیں۔ کیا آپ جانتے ہیں کہ ان کے لیے کیا اہم ہے (وہ کن چیزوں کی قدر کرتی ہیں) اور وہ کیا چاہیں گی کہ ان کے لیے آپ کے فیصلوں کا انداز کیا ہونا چاہیے؟ ان کی طرف سے صحت اور ذاتی نگہداشت کے فیصلے کون کرے گا؟ آپ کی والدہ کا متبادل فیصلہ ساز (SDM) کون ہوگا؟
آپ؟ آپ کے بہن بھائی؟

آپ ایک سنگین کار حادثے کا شکار ہوئے ہیں۔ آپ اپنے لیے بولنے یا فیصلے کرنے کی صلاحیت کھو چکے ہیں۔ کیا آپ نے اپنے (SDM(s) سے اس بارے میں بات کی ہے کہ اگر انہیں آپ کے لیے فیصلے کرنے ہوں تو آپ کے لیے کیا اہم ہوگا؟

آپ کو ابتدائی ڈیمنٹیا ہے اور آپ اپنے خاندان کو مستقبل میں اپنے SDMs کا کردار ادا کرنے کے لیے تیار کرنا چاہتے ہیں۔ کیا آپ نے اس کے بارے میں سوچا ہے کہ انہیں کیا جاننا چاہیے کہ ضرورت پڑنے پر وہ آپ کے لیے بہترین فیصلے کر سکیں؟

اس گائیڈ میں دی گئی معلومات کا مقصد عوامی خدمت اور صرف عام حوالہ کے لیے ہے۔ معلومات کی درستگی کو یقینی بنانے کے لیے ہر ممکن کوشش کی جاتی ہے۔ تاہم، اس معلومات کو قانونی، طبی یا مالی مشورہ نہیں سمجھا جاتا ہے اور یہ اس مخصوص طبی، قانونی یا مالی مشورے کی جگہ نہیں لیتا ہے جو آپ کو موصول ہو سکتا ہے یا اس طرح کے مشورے کی ضرورت کی جگہ نہیں لیتا ہے۔ اگر آپ کو اپنے یا کسی اور کے قانونی حقوق کے بارے میں کوئی سوالات ہیں تو، کسی وکیل سے بات کریں یا کمیونٹی لیگل کلینک سے رابطہ کریں۔

ہم یہ نہیں جان سکتے کہ مستقبل میں ہمیں صحت کی دیکھ بھال کے کن فیصلوں کا سامنا کرنا پڑ سکتا ہے، لیکن ہم یہ ضرور جانتے ہیں کہ ہمارے لیے معیار زندگی کیا معنی رکھتا ہے اور ہمارے صحت کی دیکھ بھال کے فیصلوں کو کیا اقدار اور خواہشات مطلع کرتی ہیں۔ یہ بات آپ کے (SDM(s) کو بھی جاننے کی ضرورت ہے۔

اس گائیڈ میں جو معلومات ہیں ان میں شامل ہیں:

ایڈوانس کیئر پلاننگ (ACP) کیا ہے؟

ACP اہم کیوں ہے؟

آپ کا ایس ڈی ایم (SDM) کون ہے؟

آپ کے SDM کا کام کیا ہے؟

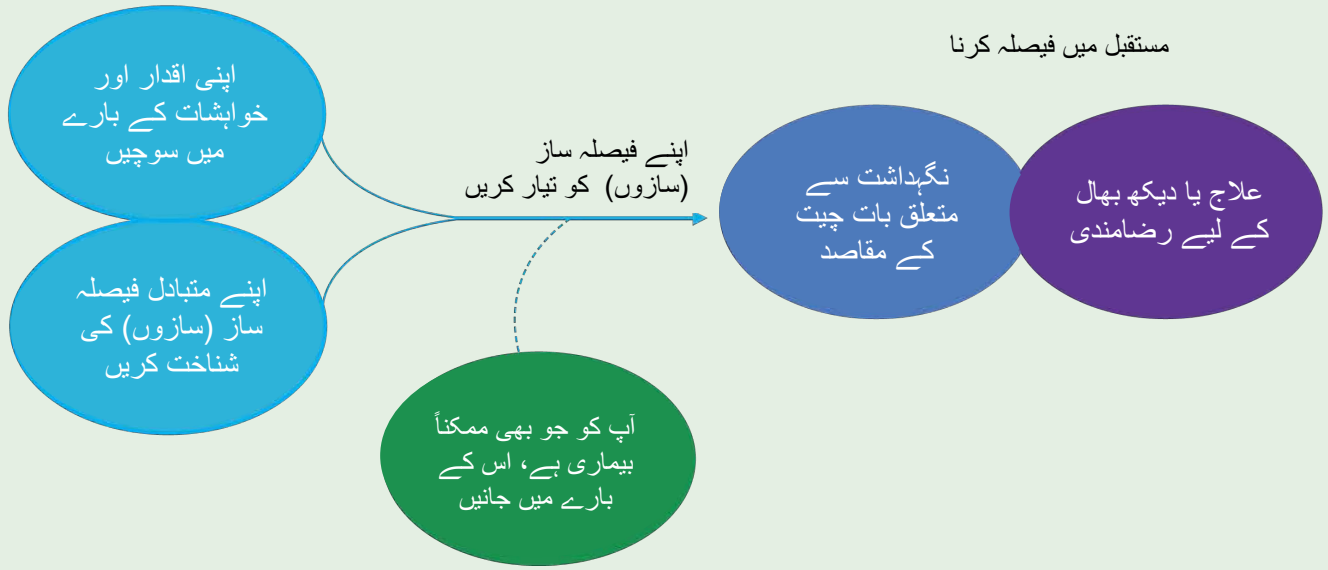
آپ کو اپنے SDM کے ساتھ کیا بات کرنی چاہئے؟

ایڈوانس کیئر پلاننگ کے بارے میں سب کچھ

ایڈوانس کیئر پلاننگ کیا ہے؟

- ایڈوانس کیئر پلاننگ (ACP) سیکھنے کا ایک منصوبہ ہے کہ اونٹاریو کے قانون کے تحت آپ کا متبادل فیصلہ ساز (SDMs) کون ہو گا اور یہ فیصلہ کرنے کا منصوبہ ہے کہ آیا آپ اس کردار میں اسی شخص کو چاہتے ہیں (صفحات 8 اور 9 پر اس کے بارے میں مزید موجود ہے)۔
- ACP آپ کو اپنی اقدار، عقائد، اور مستقبل کی دیکھ بھال کی خواہشات پر غور کرنے اور ان کا اشتراک کرنے میں مدد کرتا ہے۔
- ACP آپ کے SDM(s) کے ساتھ آپ کی اقدار اور عقائد کا اشتراک کرنے کے بارے میں ہے۔ اگر مستقبل میں کبھی آپ اپنے لیے بات کرنے سے قاصر ہوں، تو یہ آپ کے SDM(s) کو آپ کی صحت کی دیکھ بھال کے فیصلے کرنے کی تیاری میں مدد کرنے کا ایک طریقہ ہے۔
- ACP مستقبل کی علاج سے متعلق ابھی فیصلے کرنے کے بارے میں نہیں ہے۔

ایڈوانس کیئر پلاننگ



یہ ایلتھیا (Althea) ہے۔ اس کی عمر 72 سال ہے۔ وہ کبھی کبھار نزلہ زکام اور اپنے ہائیں گھٹنے میں جوڑ کی سوزش (آرتھرائٹس) میں مبتلا ہونے کے علاوہ صحت مند ہے۔ التھیا (Althea) شادی شدہ نہیں ہے۔ اس کی والدہ کی عمر 96 سال ہے اور اس کی دو بہنیں ہیں۔



یہ باب (Bob) ہے۔ اس کی عمر 76 سال ہے۔ باب کو بتایا گیا ہے کہ اس کی سانس لینے میں دشواری اس لیے ہے کیونکہ اسے دل کی خرابی ہے۔ باب کی بیوی کا انتقال 6 سال قبل ہوا تھا اور اس کے 3 بچے ہیں۔



ٹران کی عمر 48 سال ہے اسے حال ہی میں اپنی چھاتی میں ایک گائٹھ ملی۔ اسے بتایا گیا ہے کہ یہ ابتدائی سٹیج کا بریسٹ کینسر ہے اور اب وہ سرجری کی تیاری کر رہی ہے۔ ٹران شادی شدہ ہے اور اس کا ایک بیٹا اور ایک بیٹی ہے۔

ACP کیوں اہم ہے؟

ACP اہم ہے کیونکہ اگر آپ مستقبل میں ذہنی طور پر قابل نہیں ہوں تو یہ آپ کے SDM(s) کو علاج کی رضامندی دینے کے لیے تیار کرتا ہے۔ ذہنی طور پر قابل ہونے کا مطلب یہ ہے کہ آپ کے پاس ذیل میں درج دونوں صلاحیتیں ہونی چاہیے:

1. لیے جانے والے فیصلے کے بارے میں جو معلومات آپ کو دی گئی، ان کو سمجھیں:

علاج کی تجویز کیوں دی جا رہی ہے؟ ہاں یا نہیں کہنے کے کیا فائدے ہیں؟ کیا کوئی اور اختیارات ہیں؟

اور

2. سمجھیں کہ اگر آپ علاج کے لیے ہاں یا نا کہتے ہیں تو کیا ہو سکتا ہے: یہ آپ کی مدد یا نقصان کیسے کر سکتا ہے؟ اگر آپ یہ علاج کروائیں (یا نہ کروانے کا فیصلہ کریں) تو کیا ہوگا؟

آپ کی صحت کی دیکھ بھال فراہم کرنے والا اس بات کا تعین کرے گا کہ آیا آپ ذہنی طور پر اپنی صحت کی دیکھ بھال کے فیصلے خود کرنے کے قابل ہیں۔ (اونٹاریو میں ہوتے ہوئے، اگر آپ متفق نہیں ہیں تو آپ کو اس فیصلے پر نظر ثانی کے لیے رضامندی اور اہلیت کے بورڈ (Consent and Capacity Board) سے کہنے کا حق حاصل ہے۔)

اگر آپ ذہنی طور پر صحت کی دیکھ بھال کے اپنے فیصلے خود کرنے کے قابل نہیں ہیں، تو آپ کے SDM(s) کو آپ کی طرف سے رضامندی فراہم کرنے کی ضرورت ہوگی۔ اگر آپ کا SDM(s) ان چیزوں کو سمجھ پائے جو آپ کے لیے اہم ہیں، تو اس سے ان کو مدد ملے گی۔ آپ کی آج کی ACP سے متعلق گفتگو مستقبل میں آپ کے SDM(s) کے لیے آسان بنا دے گی تاکہ انہیں مشکل وقت میں آپ کی خواہشات کا محض اندازہ ہی نہ لگانا پڑے۔



ایڈوانس کیئر پلاننگ کے بارے میں سب کچھ

SDMs کس قسم کے فیصلے کرتے ہیں؟

اگر آپ اپنے لیے بات نہیں کر سکتے ہیں، تو آپ کے SDM(s) آپ کی دیکھ بھال کے لیے فیصلے کریں گے۔ یہ فیصلے اس گفتگو پر مبنی ہوگی جو آپ نے پہلے ہی اپنی خواہشات، اقدار اور عقائد کے بارے میں کی تھیں۔

ان فیصلوں میں درج ذیل چیزوں کا کرنا یا نہ کرنا شامل ہو سکتا ہے جیسے کہ:

- ٹیسٹس، سرجری یا دیگر طبی دیکھ بھال کروانا
- کسی علاج کو روکنا یا شروع کرنا
- طویل مدتی نگہداشت کے گھر میں چلے جانا

میرے SDM(s) مستقبل میں فیصلے کرنے کے لیے میری خواہشات کا استعمال کیسے کریں گے؟

آپ کی طرف سے دیکھ بھال کے فیصلے کرتے وقت آپ کے SDM(s) سے کہا جائے گا کہ وہ "اپکے دماغ سے سوچے"۔ اس کا مطلب ہے کہ انہیں ایسے فیصلے کرنے کی کوشش کرنی ہوگی، جو کہ آپ چاہتے ہوں گے۔ اپنی اقدار اور خواہشات کے بارے میں اپنے SDM سے بات کرنا مستقبل میں اس کام میں ان کی مدد کر سکتا ہے۔ مزید معلومات کے لیے صفحہ 16 دیکھیں۔

یہ نوٹ کرنا ضروری ہے کہ آپ اور آپ کے SDM(s) کسی علاج کے لیے صرف رضامندی فراہم کر سکتے ہیں یا رضامندی سے انکار کر سکتے ہیں، آپ علاج کا مطالبہ نہیں کر سکتے: یہ صحت کی دیکھ بھال فراہم کرنے والے پر منحصر ہے کہ آپ کی صحت کی حالت کی بنیاد پر کیا علاج پیش کیے جائیں گے۔

مجھے اپنی خواہشات کے بارے میں گفتگو کے دوران میں کیا شامل کرنا چاہیے؟

اس بارے میں سوچیں کہ جب آپ کی صحت اور تندرستی کی بات آتی ہے تو آپ کے لیے کیا اہم ہے۔ اگر آپ کے SDM(s) کو آپ کی طرف سے صحت کی دیکھ بھال کے فیصلے کرنے ہوں تو، انہیں آپ کے بارے میں کیا معلوم ہونا چاہیے؟

اپنے طور پر لائف سپورٹ یا فیڈنگ ٹیوب جیسے علاج کے بارے میں بات کرنا مددگار ثابت نہیں ہوتا۔ آپ اپنے ایس ڈی ایم (ایس) کو یہ بھی بتانا یقینی بنائیں کہ کون سے حالات ٹھیک (قابل قبول) ہوں گے اور کون سے ٹھیک نہیں ہوں گے۔ مثال کے طور پر، اگر آپ کو کوئی قابل علاج مسئلہ ہے اور آپ ابھی بھی لوگوں سے رابطہ کرنے کے قابل ہیں تو ایک فیڈنگ ٹیوب صحیح ہو سکتی ہے۔

آپ کے SDM(s) کو آپکی ترجیحات کو اور آپ کے فیصلے کرنے کے طریقے کو سمجھنے میں مدد کرنا ان کے لیے بہت مددگار ثابت ہو سکتا ہے۔

اگر آپ صحت مند ہوں یا بمقابلہ اس کے، اگر آپ کسی بیماری یا صحت کی سنگین حالت میں مبتلا زندگی گزار رہے ہوں تو ACP کی گفتگو مختلف نظر آ سکتی ہے۔ سنگین بیماریوں کی مثالوں میں دل کی بیماری، پھیپھڑوں کی بیماری، فالج یا ڈیمینشیا شامل ہیں۔

اگر آپ صحت مند ہیں تو، ایڈوانس کیئر پلاننگ میں شامل ہونا غیر متوقع واقعات کے لیے 'انشورنس' کی طرح ہے۔

جب آپ کو دائمی یا سنگین بیماریاں ہوتی ہیں، تو ACP میں ان حالات کے بارے میں جاننا شامل ہوتا ہے اور یہ جاننا کہ وقت کے ساتھ وہ حالات آپ کی زندگی پر کیسے اثر انداز ہو سکتے ہیں۔

یاد رکھیں:

آپ کے SDM(s) آپ کے لیے اس وقت تک فیصلے نہیں کرتے جب تک کہ آپ اپنے لیے فیصلے کرنے کے ناقابل نہ ہو جائیں۔ آپ ہمیشہ اپنی خواہشات کے بارے میں اپنا خیال بدل سکتے ہیں۔ اپنے SDM(s) کو اپ ڈیٹ رکھنا یقینی بنائیں۔ اپنے SDM کی شناخت کے بارے میں مزید معلومات کے لیے صفحہ 8 دیکھیں۔

(جاری ہے)

ایڈوانس کیئر پلاننگ کے بارے میں سب کچھ

ACP کی بات چیت کا 'صحیح وقت' کب ہے؟

جب بھی آپ کہیں، وہی وقت صحیح ہے۔ یہ بات چیت اس وقت ہونا ضروری ہے جب آپ تندرست محسوس کریں اور آپ کے پاس یہ سوچنے کا وقت ہو کہ آپ کے لیے کیا اہم ہے۔

اگر آپ اپنی اقدار اور خواہشات کے بارے میں بات چیت کرنے کے لیے تیار نہیں ہیں تو یہ

بھی ٹھیک ہے۔ آپ کا / کے (s) SDM کون ہو گا / ہوں گے، یہ شناخت کرنے میں مدد کے لیے بھی یہ گائیڈ آپ کو معلومات فراہم کرتا ہے۔ یہ ACP کے عمل میں ایک اہم پہلا قدم ہے۔

التھیا (Althea)، باب (Bob) اور ٹران (Tran) تین لوگ ہیں جو گائیڈ کے ذریعے آپ کی رہنمائی میں مدد کر سکتے ہیں۔ وہ سب زندگی اور صحت کے مختلف مراحل میں ہیں۔

میں اپنے SDM کے ساتھ بات چیت کیسے شروع کروں؟ یہاں کچھ تجاویز ہیں:

صاف گوئی سے بات کریں

"میری صحت ابھی ٹھیک ہے، لیکن میں آپ سے اس بارے میں بات کرنا چاہتا ہوں کہ اگر میں بیمار ہوتا ہوں اور آپ کو میرے لیے فیصلے کرنے کی ضرورت ہوتی ہے تو میں کیا چاہوں گا۔ میرے پاس ایک گائیڈ ہے جو ہم دونوں کو یہ سمجھنے میں مدد کرے گی کہ اس کام کو کیسے کرنا ہے... شاید یہ میں آپ کو دکھا سکوں؟"

اپنے خاندان اور دوستوں سے ایک مثال تلاش کریں

"کیا آپ کو میرا دوست فرینک (Frank) یاد ہے جو تھوڑی دیر کے لیے کوما (coma) میں تھا؟ مجھے حیرت ہے کہ کیا وہ یہی چاہتا تھا یا کیا اس کے گھر والوں کو معلوم تھا کہ وہ کیا چاہتا ہے... جب کہ میں ابھی بھی تندرست ہوں میں اس بارے میں بات کرنا چاہوں گا۔"

کسی اور سے رجوع کریں یا خبروں سے کوئی مثال تلاش کریں

"میرا ڈاکٹر چاہتا ہے کہ میں اس بارے میں سوچوں کہ جب میں اپنی صحت کی دیکھ بھال کے بارے میں اپنے فیصلے خود کرنے سے قاصر ہو جاؤں تب میرا متبادل فیصلہ ساز کون ہوگا، اور انہوں نے مشورہ دیا کہ میں 'ایڈوانس کیئر پلاننگ' کروں۔ کیا آپ میری مدد کریں گے؟"

"اپنی ماں کی دیکھ بھال کے بارے میں بحث کرنے والی اس خاندان کی کہانی نے مجھے احساس دلایا کہ ہمیں ان چیزوں کے بارے میں بات کرنی چاہیے تاکہ ہمارے خاندان کے ساتھ ایسا نہ ہو۔"

اونٹاریو میں ایڈوانس کیئر پلاننگ کے لیے گائیڈ



جب التھیا (Althea) کی نرس پریکٹیشنر نے اسے معمول کے دورے پر ACP کے بارے میں بتایا تھا تب التھیا نے اس کے بارے میں نہیں سنا تھا۔ وہ اس گائیڈ کا جائزہ لے گی اور اگلے دورے سے پہلے اپنے SDM کے بارے میں غور کرے گی۔



باب (Bob) کے بھائی کو حال ہی میں انتہائی نگہداشت کے یونٹ (intensive care unit) میں داخل کیا گیا تھا۔ باب (Bob) روزانہ اس سے ملنے جاتا تھا۔ باب (Bob) کو بھی حال ہی میں خود ہسپتال میں داخل کرایا گیا تھا۔ وہ اپنے دل کے بارے میں فکر مند ہے اور اس بارے میں بات کرنا چاہتا ہے کہ مستقبل میں کیا توقع رکھی جائے۔



ٹران اپنے کینسر کے علاج کے بارے میں پُر امید ہے۔ لیکن وہ فکر مند ہے کہ اگر اس کے شوہر کو مستقبل میں اس کے لیے فیصلے لینے کی ضرورت پڑی تو انہیں پریشانی ہو سکتی ہے۔ وہ آج ہی ACP کے بارے میں بات کر کے انہیں تیار کرنا چاہتی ہے۔

اپنے متبادل فیصلہ ساز کی شناخت کرنا

متبادل فیصلہ ساز (SDM) اونٹاریو کے قانون میں اس شخص کے لیے استعمال ہونے والی اصطلاح ہے جو ایسی صورت میں آپ کے لیے صحت اور کچھ ذاتی نگہداشت کے فیصلے کرے گا کہ اگر آپ ایسا کرنے سے قاصر ہوں۔

کیا آپ جانتے ہیں کہ اونٹاریو میں ہر ایک کی صحت کی دیکھ بھال کے فیصلوں کے لیے SDM ہوتا ہے، چاہے اس نے کبھی کسی کی خاص طور پر نشان دہی نہ کی ہو تب بھی۔ ہیلتھ کیئر کنسنٹ ایکٹ (Health Care Consent Act) میں SDMs کا درجہ بندی (درجہ بندی کی فہرست) شامل ہے۔

SDMs کے درجہ بندی میں شامل ہیں:

- وہ لوگ جن کا تقرر قانونی عمل کے ذریعے کیا جاتا ہے
- خاندانی ممبران جنہیں خود بخود SDMs کے طور پر کام کرنے کا اختیار ملتا ہے (آپ کو ان کی تقرری کے لیے کچھ کرنے کی ضرورت نہیں ہے)
- آخری حوالے کا ایک SDM

اس فہرست میں جو فرد / افراد اونٹاریو میں ایس ڈی ایم بننے کے تقاضوں کو پورا کرنے والوں میں سب سے اوپر ہے / ہیں، وہ آپکا / آپکے (SDM(s) ہے / ہیں۔ انہیں اونٹاریو کے قانون کے تحت آپ کے لیے کام کرنے کا حق ہے۔ درجہ بندی کے بارے میں مزید تفصیلی معلومات کے لیے Advancecareplanningontario.ca دیکھیں۔



التھیا (Althea) کی خودکار ایس ڈی ایم اس کی ماں ہے



باب (Bob) کے تین بچے ہیں۔ وہ سب اس کے ایس ڈی ایم (SDM) کے کردار میں شریک ہوں گے۔



ٹران کا خودکار ایس ڈی ایم (SDM) اس کا شوہر ہے۔

آپ کا خودکار SDM کون ہے؟

قانونی طور پر مقرر کردہ SDMs	عدالت کا مقرر کردہ سرپرست
	اٹارنی برائے ذاتی نگہداشت
	رضامندی اور اہلیت بورڈ (Consent and Capacity Board) کے ذریعے مقرر کردہ نمائندہ
خودکار خاندان کے ارکان میں سے SDMs	شریک حیات یا ساتھی
	والدین یا بچے
	والد / والدہ جسے صرف رسائی کا حق حاصل ہے
	بہن بھائی
آخری حوالے کے ایس ڈی ایم (SDM)	کوئی اور رشتہ دار
	عوامی سرپرست اور ٹرسٹی

اونٹاریو کا صحت سے متعلق (Ontario's Health Care Consent Act 1996, قانون، 1996)

اونٹاریو میں ایڈوانس کیئر پلاننگ کے لیے گائیڈ

- اونٹاریو میں متبادل فیصلہ ساز بننے کے لیے آپ کے لیے ضروری ہے کہ:
- i. اگر آپ علاج سے اتفاق کرتے ہیں یا انکار کرتے ہیں تو مجوزہ علاج اور ممکنہ نتائج کو سمجھنے کے لیے آپ ذہنی طور پر قابل ہوں
 - ii. آپ کی عمر کم از کم 16 سال ہو (سوائے اس صورت میں کہ آپ اس شخص کے والد / والدہ ہوں جس کے لیے آپ فیصلے کر رہے ہیں)
 - iii. عدالتی حکم یا علیحدگی کے معاہدے کے ذریعے SDM کے طور پر کام کرنے سے ممنوع نہ ہوں
 - iv. آپ دستیاب رہیں (مثلاً ذاتی طور پر، فون کے ذریعے یا ای میل کے ذریعے)
 - v. آپ SDM کے طور پر کام کرنے کو تیار ہوں

اگر ایک سے زیادہ افراد میرے SDM کے طور پر کام کرنے کے حقدار ہیں، تو کیا ہوگا؟

آپ کے درجہ بندی کی ایک ہی سطح پر ایک سے زیادہ افراد ہوسکتے ہیں۔ اگر وہ فہرست میں سب سے اوپر ہیں، تو وہ خود بخود آپ کے لیے فیصلے کریں گے۔ انہیں مل کر (مشترکہ طور پر) فیصلے کرنے چاہئیں یا آپس میں فیصلہ کرنا چاہیے کہ آپ کے ایس ڈی ایم کے طور پر کون کام کرے گا۔

مثال کے طور پر، اگر آپ کے تین بچے ہیں (فہرست میں نمبر 5)، تو تینوں آپ کے ایس ڈی ایم کے طور پر کام کرنے کے حقدار ہیں۔ انہیں مشترکہ طور پر کام کرنا چاہیے اور آپ کی صحت کی دیکھ بھال کے لیے کسی بھی فیصلے پر متفق ہونا چاہیے یا وہ اس بات پر متفق ہو سکتے ہیں کہ ان میں سے صرف ایک ہی آپ کے لیے فیصلے کرے گا۔ صحت کے پیشہ ور افراد یہ انتخاب نہیں کر سکتے کہ تینوں میں سے کون آپ کے لیے فیصلے کرے۔ تینوں بچوں کو آپس میں فیصلہ کرنا ہوگا کہ آیا وہ سب مل کر کام کریں گے یا ان میں سے صرف ایک ہی کرے گا۔

اگر وہ لوگ جو آپ کے SDM کے طور پر کام کرنے کے برابر کے حقدار ہیں آپ کے علاج کے بارے میں فیصلوں پر متفق نہیں ہو سکتے ہیں، تو پبلک گارڈین اینڈ ٹرسٹی (Public Guardian and Trustee) کو آپ کے SDM کے طور پر کام کرنا ہوگا۔ پبلک گارڈین اور ٹرسٹی

(Public Guardian and Trustee) اختلاف رائے رکھنے والے فیصلہ سازوں کے درمیان انتخاب نہیں کرتے بلکہ اس کے بجائے فیصلہ کرتے ہیں۔

آپ کے SDM(s) کے بارے میں مزید کن چند چیزوں پر غور کرنا ضروری ہے؟

آپ کے SDM(s) ایسے ہونے چاہئیں جو آپ کے خیال میں آپ کی خواہشات کو

سمجھے گا اور ان کا احترام کرے گا۔

- کیا میں اس شخص (ان اشخاص) پر ایسے فیصلے کرنے پر بھروسہ کرتا ہوں جو میری خواہشات کی عکاسی کرتے ہیں چاہے وہ ان سے متفق نہ بھی ہوں؟
- کیا وہ دباؤ میں فیصلے کر سکتے ہیں؟
- کیا میں اس شخص (ان اشخاص) سے اپنی خواہشات، اقدار اور عقائد کے بارے میں بات کر سکتا ہوں؟
- کیا وہ دباؤ والی صورتحال میں میری صحت کی ٹیم کے ساتھ واضح طور پر بات کر سکتے ہیں؟

ذاتی نگہداشت کے لیے پاور آف اٹارنی



اتھیا نے اپنی ماں کی بجائے
اپنی دو بہنوں کو ذاتی نگہداشت
کے لیے مشترکہ اٹارنی مقرر
کرنے کا انتخاب کیا جو اس
کی خودکار SDM ہوں گی۔



باب کے بچوں کی آپس میں
میل نہیں ہے۔ ایس ڈی ایم کے
کردار کا جائزہ لینے کے بعد، وہ
اپنے درمیانی بیٹے کو ذاتی
نگہداشت کے لیے اٹارنی
مقرر کرنے کا فیصلہ کرتا ہے۔



ٹران مطمئن ہے کہ اس کا
شوہر اس کا خودکار ایس ڈی ایم
ہو۔

نوٹ کریں:

ذاتی نگہداشت اس فرد کو آپ کی
جائیداد یا مالی معاملات کے بارے
میں فیصلے کرنے کی اہلیت نہیں
دیتی۔ جائیداد اور مالیات کے لیے،
آپ کو ملکیت کی پاور آف اٹارنی
(Power of Attorney for
Property)
تیار کرنا چاہیے۔

اگر میں کسی کو اپنے (SDM(s) کے طور پر منتخب کرنا چاہتا ہوں تو کیا ہوگا؟
اگر آپ نہیں چاہتے ہیں کہ درجہ بندی (صفحہ 8) سے آپ کا خودکار SDM(s) آپ کے
لیے فیصلے کرے، تو آپ اس کے بجائے اپنے (SDM(s) کے طور پر کام کرنے کے
لیے ایک شخص، یا ایک سے زیادہ افراد کا انتخاب کر سکتے ہیں۔ ایسا کرنے کے لیے
آپ کو ذاتی نگہداشت کے لیے پاور آف اٹارنی (Power of Attorney for
Personal Care) نامی دستاویز تیار کرنا ہوگا۔

ذاتی نگہداشت کے لیے پاور آف اٹارنی ایک تحریری طور پر دستاویز ہے، جس میں آپ
کسی کو اپنا اٹارنی بناتے ہیں۔ لفظ "اٹارنی" کا مطلب وکیل نہیں ہے۔ اس صورت میں،
اٹارنی SDM کی ایک قسم ہے۔ POAPC پر دستخط کرنے کے لیے ضروری ہے کہ
آپ کی عمر 16 سال سے زیادہ ہو۔ اس کے علاوہ اس دستاویز کو اور جو ممکناً ہدایات
آپ شامل کریں، انہیں سمجھنے کے لیے ذہنی طور پر قابل ہونا بھی آپ کے لیے
ضروری ہے۔

درست ہونے کے لیے لازمی ہے کہ دستاویز پر:

- رضاکارانہ طور پر، آپ کی اپنی مرضی سے آپ کے دستخط کیے جائیں
- دو گواہوں کی موجودگی میں آپ کے دستخط کیے جائیں
- آپ کے سامنے دو گواہوں کے دستخط کیے جائیں

ذاتی نگہداشت کے لیے اونٹاریو پاور آف اٹارنی کے بارے میں
مزید معلومات یہاں مل سکتی ہیں:

• اٹارنی جنرل کے لیے اونٹاریو کی وزارت

<https://www.attorneygeneral.jus.gov.on.ca/english/family/pgt/poa.pdf>

• بزرگوں کے لیے وکالت کا مرکز

<http://www.advocacycentreelderly.org/>

• کمیونٹی لیگل ایجوکیشن اونٹاریو

www.cleo.on.ca



SDMs کے بارے میں اور بات چیت کی خواہشات کے بارے میں سوالات

SDMs فیصلے کیسے کرتے ہیں؟

آپ کے SDM کو ذہنی چابڈئے کہ وہ ان کی اپنی خواہشات یا اقدار کی بنیاد پر آپ کے لیے فیصلے کریں۔ انہیں آپ کے لیے ایسے فیصلے کرنے چاہئیں جو، ان خواہشات، اقدار اور عقائد کی، جو آپ نے ان کے ساتھ اپنی ذہنی قابلیت کے دوران شیڈر کی تھیں، احترام کرتے ہوں اور انہیں لاگو کرتے ہوں۔

اگر آپ کی خواہشات معلوم نہ ہوں، تو آپ کے SDM(s) کو آپ کے "بہترین مفادات" میں کام کرنا چاہئے۔ "بہترین مفادات" کا قانون میں ایک مخصوص معنی ہے: آپ کے SDM کو آپ کی اقدار اور عقائد پر غور کرنا چاہئے۔ انہیں چاہئے کہ درج ذیل پر بھی غور کریں:

- آپ کی بیماری
- آیا علاج کے بغیر آپ کے بہتر ہونے کا، ویسے ہی رہنے کا یا بگڑ جانے کا امکان ہے
- علاج کے اختیارات کے خطرات اور فوائد

SDMs کو ایسی خواہشات کی پیروی کرنے کی ضرورت نہیں ہے جس کا احترام کرنا ناممکن ہو۔ ایسی بہت سی چیزیں ہیں جو کسی خواہش کی تعظیم کو ناممکن بنا سکتی ہیں۔ فیصلے آپ کی صحت اور دیکھ بھال کی ضروریات، مالیات اور آپ کے ارد گرد موجود، آپ کی دیکھ بھال میں مدد کر سکتے ہوں، ایسے لوگوں کی تعداد پر منحصر ہوں گے۔ مثال کے طور پر، ہو سکتا ہے کہ آپ اپنے SDM کو بتائیں کہ آپ گھر پر رہنا چاہتے ہیں لیکن ایسے حالات بھی پیدا ہو سکتے ہیں جن حالات میں ہسپتال یا طویل مدتی نگہداشت کا گھر آپ کی ضروریات کی بنیاد پر دیکھ بھال کے لیے بہترین جگہ ہو۔

میں اپنی خواہشات کا اظہار کیسے کروں؟

اونٹاریو میں، آپ اپنے مستقبل کی صحت کی دیکھ بھال اور علاج کے بارے میں اپنی خواہشات کا اشتراک جس کسی بھی طرح کے رابطے کے ذریعے آپ چاہیں کر سکتے ہیں۔ آپ اپنے SDM (s) سے زبانی بول سکتے ہیں یا اسے لکھ سکتے ہیں۔ آپ ویڈیو بنا سکتے ہیں یا تصویر کا بورڈ استعمال کر سکتے ہیں۔ اگر آپ کی خواہشات آئندہ میں بدل گئیں تو ان ہی طریقوں میں سے کسی بھی طریقے کا استعمال کر سکتے ہیں۔

یاد رکھیں::

یہ بات چیت اپنے خاندان اور دوستوں کے ساتھ بھی کرنا اچھا خیال ہے۔ وہ آپ کی دیکھ کی مدد کر سکتے ہیں۔ SDM(s) بارے میں مشکل فیصلہ کرنے میں آپ کے بھال کے

یہ بات چیت اپنے خاندان اور دوستوں کے ساتھ بھی کرنا اچھا خیال ہے۔ وہ آپ کی دیکھ بھال کے بارے میں مشکل فیصلہ کرنے میں آپ کے SDM(s) کی مدد کر سکتے ہیں۔

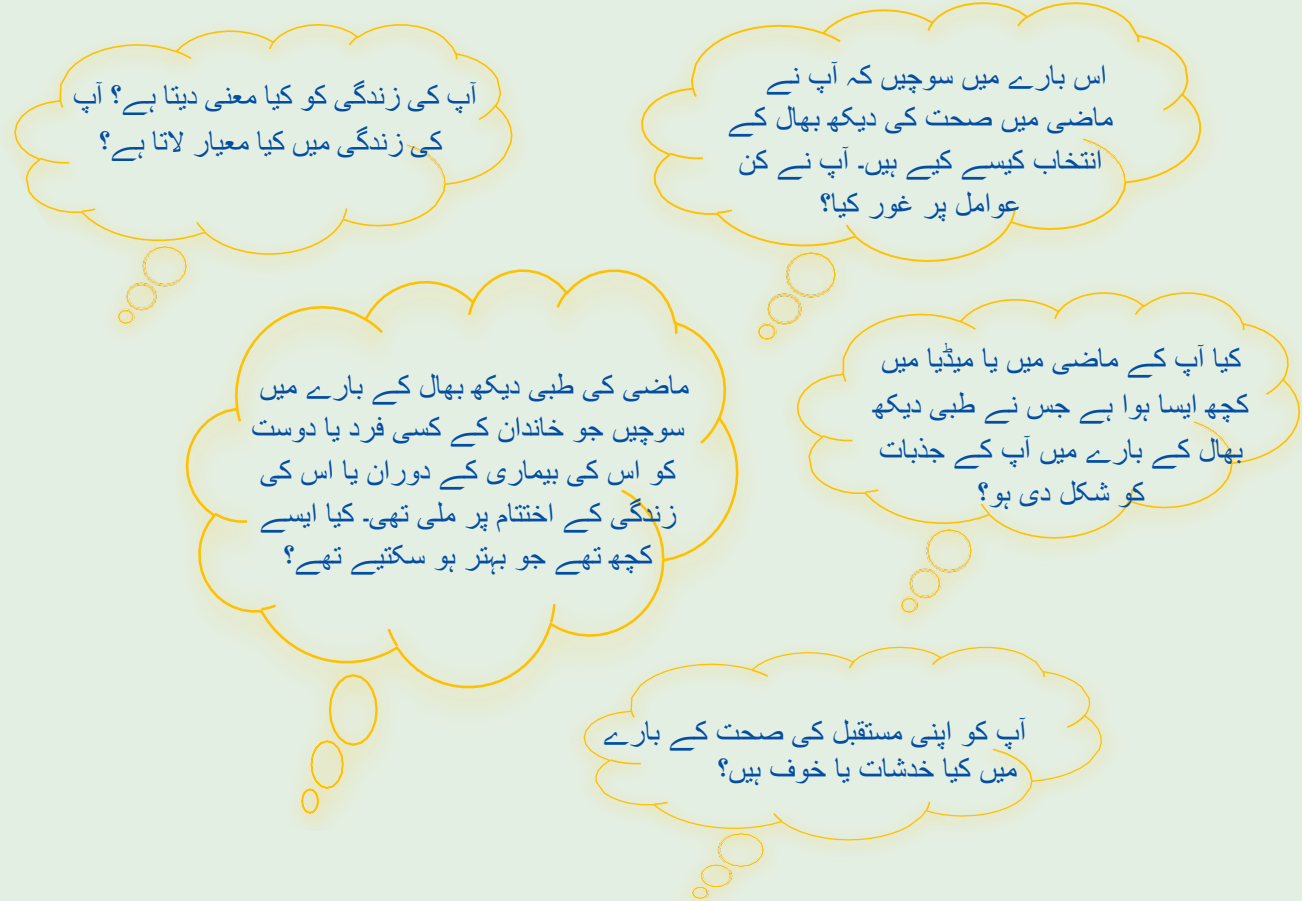
اٹارنی فار پرسنل کیئر اور ایس ڈی ایم میں کیا فرق ہے؟

اٹارنی فار پرسنل کیئر (POAPC) SDM کی ایک قسم ہے۔ وہ ایس ڈی ایم کی فہرست میں دوسرے نمبر پر ہیں۔

رضامندی ہمیشہ ایک فرد کی طرف سے دی جاتی ہے – یا تو آپ، اگر آپ ذہنی طور پر قابل ہوں تو، یا آپ کے متبادل فیصلہ ساز کی طرف سے – کبھی بھی کاغذ کے ٹکڑے کی طرف سے نہیں۔

اس بارے میں سوچیں کہ آپ کے لیے کیا اہم ہے۔

ہم کون ہیں، ہمارا عقیدہ کیا ہے، اور جس چیز کی ہم قدر کرتے ہیں وہ سب ہمارے ذاتی تجربات سے تشکیل پاتے ہیں۔ ہماری ثقافتی اور ذاتی اقدار، خاندانی روایات، روحانی اعتقادات، رسم و رواج، کام اور ہمارے قریبی لوگ ہم پر گہرا اثر ڈالتے ہیں۔ یہ ضروری ہے کہ آپ صحت مند ہیں یا اگر آپ کسی بیماری میں مبتلا زندگی گزار رہے ہیں۔



اپنے (s)SDM کے ساتھ اپنے خیالات کا اشتراک کیسے کرنا ہے اس بارے میں سوچیں

آپ کے (s)SDM کو مستقبل میں آپ کے لیے صحت کی دیکھ بھال کے مختلف فیصلے کرنے پڑ سکتے ہیں۔ یہ جاننا مشکل ہے کہ انہیں کس قسم کی دیکھ بھال یا علاج کے فیصلے کرنے کی ضرورت ہو سکتی ہے۔

اس بارے میں سوچیں کہ کس قسم کی معلومات ان کے لیے مددگار ثابت ہوں گی۔ گفتگو میں انہیں شامل کرنے سے آپ کے (s)SDM کو آپ سے سوالات کرنے کا موقع ملتا ہے۔

یقینی طور پر اگر آپ کو معلوم نہیں بھی ہے کہ آپ کے (s)SDM کون ہوں گے، پھر بھی اس کے بارے میں سوچنا اور ان معلومات کو اپنے ہیلتھ کیئر فراہم کنندہ کے ساتھ شیئر کرنا ضروری ہے۔

اپنی اقدار کے بارے میں سوچیں

آپ کی اقدار صحت کی دیکھ بھال کے فیصلے سمیت زندگی کے اہم فیصلے کرنے میں آپ کی مدد کرتی ہیں۔ اقدار بہت ذاتی ہیں اور ان کے بارے میں ہر شخص کی سوچ مختلف ہو سکتی ہے۔

ایک 'اچھی زندگی' کیا ہے، اس کا اندازہ زیادہ تر لوگوں کو ہے۔

ان چیزوں کے بارے میں سوچنے کے لیے کچھ وقت نکالیں جو آپ کے لیے اہم ہیں اور جو آپ کی زندگی کو بامعنی یا خوشگوار بناتی ہیں۔

ذاتی اقدار کی اس مختصر فہرست پر غور کریں۔ آپ کے لیے سب سے اہم کون سے ہیں؟

- | | | | |
|---|----------------|---|------------|
| • | خاندان | • | وقار |
| • | محنت/لگن | • | آزادی |
| • | طاقت | • | تندرستی |
| • | روحانیت | • | صاف ذہن |
| • | بوجھ نہیں بننا | • | دیگر _____ |
| • | تعلقات | • | _____ |

بیان کریں کہ آپ کی اہم ترین اقدار آپ کے لیے کیا معنی رکھتی ہیں:

یہ سوالات آپ کو اس بارے میں مزید سوچنے میں مدد دے سکتے ہیں کہ آپ کے لیے کیا اہم ہے:

آپ کے لیے وقار کا کیا مطلب ہے؟

جب آپ اپنی عزت کھونے کا سوچتے ہیں تو ذہن میں کیا آتا ہے؟ آپ کے لیے آزادی کا کیا مطلب ہے؟

جب آپ دوسروں پر انحصار کرنے کے بارے میں سوچتے ہیں تو ذہن میں کیا آتا ہے؟

اگر خاندان کے ساتھ وقت گزارنا اہم ہے، تو خاندان کے ساتھ وقت گزارنے کے بارے میں کیا بات ہے جو اسے اتنا اہم بناتی ہے؟

ACP کی بات چیت آپ کے SDM(s) کو مستقبل کے فیصلہ سازی کے لیے تیار کرتی ہے۔ اگر خاندان اہم ہے، تو انہیں یہ سمجھنے میں مدد کریں کہ آپ کے لیے خاندان کی کیا اہمیت ہے۔ مثال کے طور پر، کچھ لوگوں کے لیے، اس کا مطلب ہے بات چیت کرنے کے قابل ہونا (زبانی یا اشارتاً) اور تعامل کرنے کے قابل ہونا۔

اپنے SDM(s) کو وضاحت کریں کہ آپ کے لیے کون سے حالات قابل قبول اور کون سے ناقابل قبول ہوں گے۔

اپنی بیماری کے بارے میں جانیں

یہ سیکشن ان لوگوں کے لیے ہے جو دائمی یا سنگین بیماری میں مبتلا زندگی گزار رہے ہیں۔ اگر آپ صحت مند ہیں تو صفحہ 15 پر جائیں۔

- اگر آپ کو کوئی سی بھی بیماریاں ہوں تو، ان کے بارے میں سوچیں۔
- ACP عمل کے حصے کے طور پر، درج ذیل پر غور کریں:
- اپنی بیماری کے بارے میں آپ پہلے سے کیا جانتے ہیں؟
- اپنی بیماری کے بارے میں آپ کیا جاننا چاہیں گے؟ مثال کے طور پر، کیا یہ بہتر ہو جائے گا
- یا خراب تر؟ یا جوں جوں آپ کی عمر بڑھتی ہے یا بیماری کے بڑھنے کے ساتھ ساتھ
- یہ
- آپ کی زندگی پر کیا اثر ڈالے گا؟
- کون سی معلومات آپ کو مستقبل کی منصوبہ بندی کرنے میں مدد دے گی؟

میں اپنے صحت کی دیکھ بھال فراہم کرنے والوں سے کس قسم کے سوالات پوچھ سکتا ہوں؟

آپ جو چاہیں ان سے پوچھیں۔ یہ آپ کی صحت کا معاملہ ہے اور آپ کو مطلع ہونے کا حق حاصل ہے۔ جن چیزوں کے بارے میں آپ پوچھ سکتے ہیں، ان کے بارے میں یہاں کچھ تجاویز ہیں:

- کیا میری بیماری ٹھیک ہو سکتی ہے؟
- میری بیماری پر علاج کا کیا اثر پڑے گا؟ کیا میں بہتر ہونے کی توقع کر سکتا ہوں؟
- مجھے اگلے 6 ماہ، 1 سال، 5 سال میں کیا امید رکھنی چاہیے؟
- یہ بیماری میری آزادانہ زندگی گزارنے کی صلاحیت کو کیسے متاثر کرے گی؟
- چلنے سے متعلق؟ میری یادداشت سے متعلق؟
- کچھ ممکنہ بڑی تبدیلیاں کیا ہیں جن کے لیے مجھے اور میرے خاندان کو تیار رہنا چاہیے؟

میری صحت کے فراہم کنندہ سے پوچھنے کے لیے نکات اور سوالات:



تمام چیزوں کو منظم کرنا

جب آپ اپنے مستقبل کے SDM(s) کی تصدیق کرتے ہیں اور ان کے ساتھ اپنی خواہشات، اقدار اور عقائد کا اشتراک کرتے ہیں، تو آپ پیشگی دیکھ بھال کی منصوبہ بندی میں شامل ہو رہے ہوتے ہیں۔ ACP آپ کے ارد گرد کے لوگوں کو آپ کی طرف سے فیصلے کرنے کا اعتماد فراہم کرتا ہے، ان کی پریشانی کو کم کرنے میں مدد کرتا ہے اور انہیں آپ کی خواہشات کو بہتر طور پر سمجھنے اور ان کا احترام کرنے کی اجازت دیتا ہے۔

ACP میں شامل ہونے سے، آپ کے ذہنی طور پر نااہل ہونے کی صورت میں، مریض کے طور پر آپ کے حقوق کا احترام کیا جائے گا کیونکہ آپ کے SDM(s) کو معلوم ہو گا کہ آپ کے لیے کیا اہم ہے۔ آپ کے SDM(s) آپ کے لیے آپ کی خواہش کے مطابق فیصلے کرنے کے لیے تیار ہوں گے۔

ذیل میں کچھ سوالات ہیں جو آپ اپنے آپ سے پوچھ سکتے ہیں تاکہ آپ کو سوچنا شروع کرنے میں مدد ملے کہ یہ بات چیت کیسے کرنا ہے۔

1. میں اپنی صحت یا بیماری کے بارے میں کیا سمجھتا ہوں؟ مجھے اپنی بیماریوں کے بارے میں کیا بتایا گیا ہے؟

تبادلہ کے بارے میں سوچنا:

کینسر کے علاج کے ضمنی اثرات شائد ٹھیک ہو نگے، اگر اس کے عوض آپ خاندان کے ساتھ زیادہ معیاری وقت حاصل کر سکیں یا اگر آپ زندگی کے کسی اہم واقعہ (گریجویشن، شادی وغیرہ) تک زندہ رہ سکیں۔

2. میں کون سی معلومات تلاش کرنا چاہوں گا؟

3. میں کس چیز کو سب سے زیادہ اہمیت دیتا ہوں؟ کون سی چیز میری زندگی میں معیار یا معنی لاتی ہے؟

لیکن ایک وقت ایسا آ سکتا ہے جب سکون اور معیار زندگی زیادہ اہم ہو جائے، چاہے اس کا مطلب وقت کی تھوڑی کمی ہی کیوں نہ ہو۔

4. مستقبل میں میری صحت کے بدلنے کے بارے میں مجھے کیا خدشات یا پریشانیاں ہیں؟

اپنے SDM(s) کو تفصیلاً بتائیں کہ آپ کے لیے کون سے حالات قابل قبول اور ناقابل قبول ہوں گے۔

5. میں جس چیز کی قدر کرتا ہوں یا جو میرے لیے اہم ہے اسے زیادہ پانے کے موقع کے لیے میں اس کے عوض میں کیا تبادلہ سکتا ہوں (جیسے خاندان کے ساتھ زیادہ وقت)؟

6. دیگر خیالات:

اگر صرف آپ کے (SDM(s) آپ کے لیے فیصلے کر سکتے ہیں، تو اپنی خواہشات، اقدار اور عقائد کو اپنے خاندان اور دوستوں کے ساتھ کیوں شیئر کریں؟

آپ کے (SDM(s) کو آپ کے لیے صحت کی دیکھ بھال کا فیصلہ کرنے میں مدد یا تعاون کی ضرورت ہو سکتی ہے۔ اگر آپ کے خاندان اور دوست آپ کی خواہشات، اقدار اور عقائد کو جانتے ہیں، تو وہ آپ کے (SDM(s) کو فیصلہ کرنے میں مدد کر سکتے ہیں۔ آپ کو اپنی خواہشات اپنے مستقبل کے (SDM(s) کے علاوہ کسی اور کے ساتھ شیئر کرنے کی ضرورت نہیں ہے، لیکن اس بارے میں سوچ لیں کہ اگر دوسرے جان لیں تو کیا یہ آپ کے (SDM(s) کے لیے مددگار ثابت ہوگا۔ اس سے اس صورت میں بھی مدد مل سکتی ہے کہ جب فیصلہ کی ضرورت ہو اس وقت اگر آپ کا (SDM(s) دستیاب نہیں ہو۔ اس صورت میں، فیصلہ درجہ بندی کے اگلے فرد کو جائے گا جو (SDM(s) بننے کے تقاضوں کو پورا کرتا ہے۔ اگر انہیں بھی آپ کی خواہشات کا علم ہو تو انہیں فیصلہ کرنے میں مدد ملے گی۔

ہنگامی صورتحال میں اگر میں بات چیت نہ کر پاؤں اور ہسپتال کو معلوم نہیں ہو کہ میرا متبادل فیصلہ ساز کون ہے تو کیا ہوگا؟

ہنگامی صورت حال میں، ہو سکتا ہے کہ کسی سے رضامندی حاصل کرنے کا وقت نہیں ملے۔ اس صورت میں، اگر کسی درد یا تکلیف کو دور کرنے یا سنگین نقصان کے کسی خطرے سے نمٹنے کے لیے ضروری پڑ جائے تو، صحت کی دیکھ بھال فراہم کرنے والوں کو اختیار ہے کہ وہ آپ کی رضامندی کے بغیر علاج کریں۔ اگر آپ کے صحت کی دیکھ بھال فراہم کرنے والوں کو آپ کی اپنی دیکھ بھال سے متعلق کسی ایسی خواہش کے اظہار کا علم ہو، تو انہیں چاہیے کہ ان خواہشات کا احترام کریں۔

آپ کے مستحکم ہونے کے بعد، صحت کی دیکھ بھال فراہم کرنے والوں کو یہ تعین کرنے کی ضرورت ہوگی کہ آپ کے (SDM(s) کون ہیں۔ وہ ممکنہ طور پر ان سے رابطہ کریں گے تاکہ وہ آپ کے لیے جاری صحت کے فیصلے اس وقت تک کر سکیں جب تک کہ آپ خود سے ایسا کرنے کے قابل نہ ہوں۔ آپ ایک پرس کارڈ* (wallet card*) لے سکتے ہیں (صفحہ 23 دیکھیں) جو آپ کے (SDM(s) اور ان کی رابطہ کی معلومات کی شناخت کرتا ہے۔

اس سے بھی مدد ملے گی اگر آپ:

- جبکہ آپ ابھی بھی صحتمند ہیں — اپنے (SDM(s) کی تصدیق کریں اور ابھی ان سے بات کریں۔
- اس بات کو یقینی بنائیں کہ آپ کے خاندان اور دوستوں کو معلوم ہو کہ آپ کے (SDM(s) کے طور پر کون کام کرے گا۔
- آپ کوئی اہم دستاویزات کہاں رکھتے ہیں، اس بارے میں اپنے قریبی لوگوں کو مطلع کر کے رکھیں۔
- اپنی خواہشات، اقدار اور عقائد کو اپنے خاندان اور دوستوں کے ساتھ شیئر کریں (نہ صرف اپنے مستقبل کے (SDMs کے ساتھ) تاکہ وہ آپ کے (SDM(s) کی مدد کر سکیں۔

میرے پاس ایک "زندگی میں تشکیل شدہ وصیت نامہ" ("living will") ہے۔ کیا یہ ہی کافی ہے؟

اگرچہ آپ اپنی خواہشات کو "زندگی میں تشکیل شدہ وصیت نامہ" ("living will") یا "پیشگی ہدایت" ("advanced directive") میں لکھ کر رکھیں، پھر بھی کوئی بھی علاج شروع کرنے سے پہلے آپ کے SDM(s) سے رضامندی طلب کی جائے گی۔ اونٹاریو میں، قانون "زندگی میں تشکیل شدہ وصیت نامہ" ("living will") یا "پیشگی ہدایت" ("advanced directive") جیسی اصطلاحات استعمال نہیں کرتا ہے۔ اونٹاریو میں، آپ کو کسی بھی قسم کی دستاویز میں اپنی خواہشات لکھنے کی ضرورت نہیں ہے۔ آپ اپنے مستقبل کی دیکھ بھال کے بارے میں اپنی خواہشات کو کسی بھی طرح سے شیئر کر سکتے ہیں۔ مثال کے طور پر، آپ گفتگو میں یا ریکارڈنگ کے ذریعے اپنی خواہشات کا اشتراک کر سکتے ہیں۔ آپ کے SDM(s) کو آپ کی صحت کی دیکھ بھال کی خواہشات پر عمل کرنے کی ضرورت ہے قطع نظر اس کے کہ آپ نے انہیں کس طرح شیئر کیا ہے۔ اگر آپ کسی دستاویز میں اپنی خواہشات کا اشتراک کرتے ہیں، تو اسے گواہ کی یا دستخط کرنے کی ضرورت نہیں ہے۔ اگر آپ اپنی خواہشات لکھیں اور پھر آپ کی خواہشات بدل جائیں تو دستاویز کو اپ ڈیٹ کرنا یاد رکھیں۔

آپ "زندگی میں تشکیل شدہ وصیت نامہ" ("living will") یا کسی دوسری تحریری دستاویز میں کسی کو اپنے ایس ڈی ایم کے طور پر کام کرنے کے لیے مقرر نہیں کر سکتے۔ اونٹاریو میں، صرف جس دستاویز کے ذریعے آپ SDM(s) کا تقرر کر سکتے ہیں اسے پاور آف اٹارنی فار پرسنل کیئر (Power of Attorney for Personal Care) کہا جاتا ہے۔



میرا متبادل فیصلہ ساز

میں نے ذیل میں اپنے (SDM(s) کے ساتھ مستقبل کی صحت کی دیکھ بھال کے لیے اپنی خواہشات پر تبادلہ خیال کیا ہے/ یا تبادلہ خیال کروں گا۔ اونٹاریو کے قانون میں SDM کے درجہ بندی کی بنیاد پر، میرا یقین ہے کہ تکمیل کے وقت:

میرے متبادل فیصلہ ساز ہیں:

درجہ بندی کی ایک ہی سطح پر ایک سے زیادہ افراد ہیں۔ تعداد

جی ہاں جی نہیں تعداد

پہلا اور آخری نام:

اس متبادل فیصلہ ساز کا مجھ سے تعلق:

فون نمبر:

متبادل فون نمبر:

پتہ:

ای میل اڈریس:

ذاتی نگہداشت کے لیے پاور آف اٹارنی کے ذریعے اس شخص کا تقرر کیا گیا تھا جی ہاں جی نہیں

ذاتی نگہداشت کے لیے موجودہ پاور آف اٹارنی کا مقام (اصل دستاویز):

اگر درجہ بندی کے پہلے اور آخری نام کی ایک ہی سطح پر ایک سے زیادہ افراد ہیں تو،

اس حصے کو مکمل کریں

پہلا اور آخری نام:

اس متبادل فیصلہ ساز کا میرے ساتھ رشتہ:

فون نمبر:

متبادل فون نمبر:

پتہ:

ای میل اڈریس:

ذاتی نگہداشت کے لیے پاور آف اٹارنی کے ذریعے اس شخص کا تقرر کیا گیا تھا جی ہاں جی نہیں

صرف اس وجہ سے کہ آپ نے اس گائیڈ میں اپنے متبادل فیصلہ ساز بننے کے لیے لوگوں کے نام درج کیے ہیں اس کا مطلب یہ نہیں ہے کہ ان لوگوں کو مستقبل میں آپ کے (SDM(s) بننے کا حق ہے۔ (SDM(s) کو درج ذیل ہونا ضروری ہے:

- (SDM(s) کی درجہ بندی کی فہرست میں آپ کی زندگی میں سب سے اونچے درجے والے لوگ اور
- ایس ڈی ایم ہونے کی ضروریات کو پورا کرنا۔

ہ گائیڈ ذاتی نگہداشت کے لیے پاور آف اٹارنی نہیں ہے

میرے SDM(s) کے بارے میں اضافی مختصر تحریری نوٹس:

آپ کا SDM آپ کے لیے صرف اس صورت میں فیصلے کرے گا جب آپ ذہنی طور پر قابل نہ ہوں۔ اپنے خاندان، دوستوں اور صحت کی دیکھ بھال فراہم کرنے والوں کے ساتھ بھی ACP سے متعلق بات چیت کرنا اچھا خیال ہے تاکہ اگر آپ کے SDM(s) کو کبھی فیصلہ کرنا پڑے تو وہ ان کی مدد کر سکیں۔ سوائے کسی ہنگامی حالت کے، آپ کے صحت کی دیکھ بھال فراہم کرنے والے کو علاج کے لیے رضامندی حاصل کرنا لازمی ہے (اگر آپ نااہل ہیں تو آپ کے SDM سے)، چاہے وہ آپ کی خواہشات کو جانتے ہوں۔

میں نے اپنی خواہشات سے متعلق مندرجہ ذیل لوگوں سے بھی بات کی ہے:

نام	میرے ساتھ رشتہ	رابطہ کی معلومات

عمل شروع کرنے پر مبارکباد!

اس گائیڈ کو پڑھنے کے لیے اور دوسروں سے بات کرنے کے لیے وقت نکال کر آپ پہلے ہی ایک اہم قدم اٹھا چکے ہیں۔

اگر آپ نے اپنی صحت کی دیکھ بھال فراہم کرنے والے سے ملاقات کی تیاری میں اس کو پڑھا ہے، تو کچھ چیزیں لکھنا مددگار ثابت ہو سکتا ہے۔ وہ وہی سوالات پوچھ سکتا ہے جو آپ نے اس گائیڈ کو استعمال کرتے ہوئے پڑھے ہیں۔ صحت کی دیکھ بھال فراہم کنندہ سے بھی آپ کے کچھ سوالات ہو سکتے ہیں۔

اپنی خواہشات اور اقدار کو اپنے (s) SDM کے ساتھ شیئر کرنا یقینی بنائیں۔ چونکہ صحت اور زندگی کے حالات بدل جاتے ہیں اور مستقبل کی صحت کی دیکھ بھال کے فیصلوں سے متعلق آپ کی خواہشات کو متاثر کر سکتے ہیں، چنانچہ انہیں اپ ڈیٹ رکھیں۔

اپنے خاندان کے افراد، دوستوں، اپنے ڈاکٹر اور ہیلتھ کیئر ٹیم سے بات کریں۔ اپنی خواہشات، اقدار اور عقائد کا اشتراک کرنے سے انہیں آپ کے SDM کی مدد کرنے میں بھی مدد ملتی ہے، جنہیں دباؤ کے وقت مشکل فیصلے کرنے پڑ سکتے ہیں۔



پہلا اور آخری نام:

آپ کی تاریخ پیدائش:

آپ کا ہیلتھ کارڈ نمبر:

آپ کا پتہ:

آپ کا فون نمبر:

آپ کا ای میل اڈریس:

یاد رکھیں:

اونٹاریو میں آپ اپنے SDM کے ساتھ بات کرنے کے ساتھ ساتھ تحریری دستاویزات میں بھی مستقبل کی صحت کی دیکھ بھال کے بارے میں خواہشات کا اظہار کر سکتے ہیں۔ اگر آپ اپنی خواہشات پر اپنی معلومات اور خیالات کو ریکارڈ کرنے کا انتخاب کرتے ہیں، تو آپ اس سیکشن میں فراہم کردہ جگہ کے استعمال کر سکتے ہیں۔ ان معلومات کو اپنے SDM(s)، خاندان اور دوستوں کے ساتھ شیئر کریں۔

تاریخ:

اضافی خیالات:

کھل کر بات کرنے کا مہم (Speak up campaign)

اسپیک اپ اونٹاریو (Speak Up Ontario) ہاسپس پالیٹیو کیئر اونٹاریو (ایچ پی سی او) (Hospice Palliative Care Ontario (HPCO)) اور کینیڈین ہاسپس پالیٹیو اسوسیٹیشن (سی ایچ پی سی اے) (Canadian Hospice Palliative Care Association (CHPCA)) کے درمیان شراکت داری ہے، جو فروری 2012 میں شروع ہوئی تھی۔ 2021 میں، CHPCA کی دوبارہ نام دیے گئے ایڈوانس کیئر پلاننگ کینیڈا کمپین (Advance Care Planning Canada Campaign) میں اسپیک اپ اونٹاریو (Speak up Ontario) کو ایڈوانس کیئر پلاننگ اونٹاریو (Advance Care Planning Ontario) میں منتقل کیا گیا۔ ایڈوانس کیئر پلاننگ کینیڈا کمپین (Advance Care Planning Canada Campaign) ہاسپس پالیٹیو کیئر اونٹاریو (ایچ پی سی او) (Hospice Palliative Care Ontario (HPCO)) کے ذریعے مربوط ہے اور تعلیم اور اونٹاریو پر مبنی ٹولز اور وسائل مہیا کرتی ہے جو اونٹاریو کے قانونی فریم ورک کی تعمیل کرتے ہیں۔

اس گائیڈ کے بارے میں

اونٹاریو الزائمرناج ایکسچینج ہیلتھ کیئر کنسنٹ ایڈوانس کیئر پلاننگ کمیونٹی آف پریکٹس (Ontario Alzheimer Knowledge Exchange Health Care Consent (Advance Care Planning Community of Practice) نے اونٹاریو کی ایڈیشن بنانے کے لیے نیشنل اسپیک اپ گائیڈ (National Speak Up Guide) کے اصل ورژن کو ڈھال لیا اور 2013 کے موسم بہار تک کام کی حمایت کی۔ اس کے بعد ذمہ داری ہاسپس پالیٹیو کیئر اونٹاریو (ایچ پی سی او) (Hospice Palliative Care Ontario (HPCO)) کو منتقل ہوئی جہاں اس کی قیادت HCC ACP کمیونٹی آف پریکٹس کے ذریعے ہیلتھ کیئر کنسنٹ (HCC) ایڈوانس کیئر پلاننگ (ACP) کے ماہر رہنماؤں کے ایک سرشار گروپ کے ذریعے کی جاتی ہے۔ دوسرا ایڈیشن، اونٹاریو گائیڈ کا 2018 والا ورژن، کسی بھی عمر کے ہر فرد کے لیے ہے جو پیشگی نگہداشت کی منصوبہ بندی کی بات چیت شروع کرنے کے لیے تیار ہے

(Wallet Card:) والیٹ کارڈ:



جب صحت کی دیکھ بھال کے فیصلے کی ضرورت ہو

میرا متبادل فیصلہ ساز _____

مجھ سے رشتہ _____ یہی سی کے لیے ہی او اے

فیلی فون _____

متبادل تلفون _____

نام _____

تاریخ _____

Advance Care Planning

ONTARIO

اعترافات

CHPCA اور HPCO اپنے فنڈنگ پارٹنرز کی قدردانی اور شکریہ ادا کرتے ہیں:
گلیکسو اسمتھ کلائن فاؤنڈیشن (سی ایچ پی سی اے) (GlaxoSmithKline)
(Foundation (CHPCA)
اونٹاریو کی وزارت صحت اور طویل مدتی نگہداشت (ایچ پی سی او) (Ontario
Ministry of Health and Long-Term Care (HPCO))

اونٹاریو میں ہیلتھ کیئر کی رضامندی اور ایڈوانس کیئر پلاننگ کے بارے میں مزید
معلومات کے لیے، براہ کرم ملاحظہ کریں:

www.advancecareplanningontario.ca

یا رابطہ کریں:

Hospice Palliative Care Ontario
2 Carlton Street, Suite 808, Toronto ON,
M5B 1J3

ٹیلیفون: 416.304.1477 یا 1.800.349.3111

www.hpcoco.ca



Advance Care Planning c/o
Hospice Palliative Care Ontario,
2 Carlton Street, Suite 1718,
Toronto, Ontario M5B 1J3

جب صحت کی دیکھ بھال کے فیصلے کی ضرورت ہو

میرا ایک متبادل فیصلہ ساز ہے جو میری خواہشات کو
سمجھتا ہے اور اگر میں ذہنی طور پر اپنے لیے فیصلے
کرنے سے قاصر ہو جاؤں تو میرے لیے صحت کی دیکھ
بھال کے فیصلے کر سکتا ہے۔



www.advancecareplanningontario.ca